

# Le Heimatschutz et l'usine électrique du Spoel = L'impianto dello Spöl

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Heimatschutz = Patrimoine**

Band (Jahr): **42 (1947)**

Heft 4-fr: **Numéro spécial pour la Suisse romande et italienne**

PDF erstellt am: **25.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-173341>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## *Le Heimatschutz et l'usine électrique du Spöl*

---

Nous avons annoncé à nos lecteurs que nous publierions dans notre prochain numéro un rapport détaillé sur les discussions engagées au sujet de l'usine électrique du Spöl, en Basse-Engadine. Entre-temps, la situation s'est modifiée, comme on a pu le lire dans la presse quotidienne, en ce sens que le Conseil fédéral a décidé d'ouvrir des négociations à ce propos avec l'Italie. Le comité central du *Heimatschutz* lui a donc remis, ainsi qu'au gouvernement grison et au consortium intéressé, une requête dûment motivée, où il a formulé les conditions techniques qu'il estime nécessaire d'observer pour sauvegarder l'intégrité du Parc National. Ce mémoire a été versé au dossier de la délégation suisse. Nous avons la conviction que nos autorités examineront de très près les requêtes du *Heimatschutz* et nous ne manquerons pas de tenir nos lecteurs au courant du développement de cette affaire.

## *L'impianto dello Spöl*

---

Avevamo promesso ai nostri lettori di occuparci in uno dei prossimi numeri dell'impianto idroelettrico dello Spöl nella Bassa Engadina. Nel frattempo, come si è potuto rilevare dalla stampa quotidiana, si è creata a questo proposito una nuova situazione, visto che il Consiglio federale ha deciso di aprire delle trattative con l'Italia. Il Comitato centrale ha presentato al Consiglio federale, al Governo dei Grigioni e al Consorzio interessato un memoriale nel quale sono contenute le desiderata concernenti la protezione del Parco Nazionale. Il memoriale si trova ora in possesso di coloro che sono incaricati di condurre le trattative. Non dubitiamo che le autorità vorranno esaminare con la massima attenzione la richiesta della nostra lega. Ne terremo informati i lettori.